



## RESOLUCIÓN NÚMERO 000785 DE 2017

(septiembre 27)

*por la cual se adopta la segunda versión del “Formato de Consentimiento Informado para la Realización de Exámenes Clínico Forenses, Valoraciones Psiquiátricas o Psicológicas y otros procedimientos relacionados V02”, traducidos al idioma inglés y en dialecto wayúu.*

El Director General, en ejercicio de las facultades legales, en especial por el artículo 40 de la Ley 938 del 30 de diciembre de 2004 , en concordancia con el artículo 5° del Acuerdo número 08 de 2012, y

### CONSIDERANDO:

Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 36 de la Ley 938 de 2004, la misión fundamental del Instituto Nacional de Medicina Legal y Ciencias Forenses es *“prestar auxilio y soporte científico a la administración de justicia en todo el territorio nacional, en lo concerniente a medicina legal y las ciencias forenses”*;

Que en desarrollo de la referida misión, el instituto tiene, entre otras funciones, la de *“prestar los servicios médico-legales y de ciencias forenses que sean solicitados por Fiscales, Jueces, Policía Judicial, Defensoría del Pueblo y demás autoridades competentes de todo el territorio nacional”*;

Que mediante Resolución número 000913 del 6 de noviembre de 2011 se adoptó el formato de consentimiento informado, para la realización de exámenes médico-legales y procedimientos relacionados;

Que la Constitución Política de Colombia Establece derechos, deberes y garantías correlativos entre nacionales y extranjeros, independientemente del Estado del cual sean nacionales;

Que el artículo 10 de la Constitución Política de Colombia establece que *“Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios”*;

Que, en las diferentes sedes del Instituto, ha aumentado la demanda de atención a extranjeros que no manejan nuestro idioma oficial y en la mayoría de casos, su idioma corresponde al inglés;

Que mediante Resoluciones número 000431, del 3 de junio de 2015 y número 000624, del 8 de julio de 2016, se autorizó la traducción del formato de consentimiento informado al dialecto de las comunidades wayúu, así como al idioma Inglés;

Que en virtud de la normatividad legal vigente, dentro de los procesos judiciales relacionados con la libertad sexual, la integridad corporal o en cualquier otro caso en donde resulte necesaria la práctica de procedimientos forenses, tales como: exámenes médicos en clínica forense, valoraciones psiquiátricas o psicológicas y otras en las que deba hacerse extracción de sangre, toma de muestras de fluidos corporales, semen u otros análogos, se requiere del otorgamiento del consentimiento informado, por escrito, del examinado y/o muestradante; Que, para una mejor y eficaz prestación del servicio médico-legal en los casos antes mencionados, se hace necesario actualizar el formato de consentimiento informado;

Que en mérito de lo expuesto,

#### RESUELVE:

Artículo 1°. *Adopción del formato.* Adóptase, en todas sus partes, el Formato de Consentimiento Informado para la Realización de Exámenes Clínico Forenses, Valoraciones Psiquiátricas o Psicológicas y otros procedimientos relacionados, V02, en el idioma Español, inglés y dialecto wayúu.

Artículo 2°. *Información para la obtención del consentimiento.* Quien deba realizar exámenes médicos en clínica forense, valoraciones psiquiátricas o psicológicas y otras en las que deba hacerse extracción de sangre, toma de muestras de fluidos corporales, semen u otros análogos, explicará a la persona por examinar y/o muestradante en qué consiste el procedimiento, su objetivo, la importancia para el proceso judicial o administrativo, las posibles implicaciones y el uso que podrá tener la información obtenida; así mismo, solicitará su consentimiento.

Parágrafo 1°. Cuando la persona por examinar estuviere en condiciones de discapacidad mental o cognitiva, el consentimiento será solicitado a su representante legal. Si se trata de un niño, niña o adolescente, el consentimiento lo darán sus padres, representantes legales o, en su defecto, el Defensor de Familia o la Comisaría de Familia y, a falta de estos, el Personero o el Inspector de Familia, de acuerdo con lo previsto en el numeral 8 del artículo 193 de la Ley 1098 de 2006.

Artículo 3°. *Registro del consentimiento.* El consentimiento o la negativa del mismo por parte de la persona por examinar y/o muestradante o de su representante legal, debe registrarse, por escrito, en el Formato de Consentimiento Informado para la Realización de Exámenes Clínico Forenses, Valoraciones Psiquiátricas o Psicológicas y otros procedimientos relacionados, V02, que hace parte integral de la presente resolución.

Parágrafo 1°. El formato de consentimiento informado diligenciado se archivará en el respectivo servicio forense o de salud, con los demás documentos del caso.

Parágrafo 2°. En todos los casos, se debe dejar constancia sobre el diligenciamiento del formato del consentimiento informado en el texto del respectivo informe pericial o dictamen.

Artículo 4°. *Actualización del formato.* El Formato de Consentimiento Informado para la Realización de Exámenes Clínico Forenses, Valoraciones Psiquiátricas o Psicológicas y otros procedimientos relacionados V02, será actualizado de conformidad con los avances científicos-técnicos y/o normativos a que haya lugar.

Artículo 5°. *Formato para consentimiento para toma de muestras con fines de identificación.* Para la obtención de muestras de referencia de familiares vivos de personas desaparecidas, con fines de identificación, se continuará aplicando el formato de “Consentimiento informado único para la toma y procesamiento de muestras sanguíneas de referencia con fines de identificación genética de personas desaparecidas” o el de “Consentimiento informado único para la toma y procesamiento de muestras de mucosa bucal de referencia con fines de identificación genética de personas desaparecidas”, adoptados mediante Resolución número 0-2760 de 2011 de la Fiscalía General de la Nación.

Artículo 6°. *Vigencia y derogatorias.* La presente resolución rige a partir de la fecha de su publicación y deja sin efecto las Resoluciones números 00913 de 2011, 000431 del 3 de junio de 2015 y 000624 del 8 de julio de 2016.

Publíquese, comuníquese y cúmplase.

Dada en Bogotá, D. C., a 27 de septiembre de 2017.

*Carlos Eduardo Valdés Moreno.*

- e. La toma de registros de mordedura ☐ Si ☐ No ☐ No ☐ No
- f. Registro fotográfico de la persona y/o de lesiones, evidencias y hallazgos durante el examen ☐ Si ☐ No ☐ No ☐ No
- g. Registro en video ☐ Si ☐ No ☐ No ☐ No
- h. Otros: Especifique ☐ Si ☐ No ☐ No ☐ No

#### V. AUTORIZACIÓN DE PRESENCIA DE PERSONAS EN ENTRENAMIENTO FORENSE DURANTE EL PROCEDIMIENTO (SI aplica)

Autorizo la presencia de las siguientes personas en entrenamiento forense durante la realización del (los) procedimientos forenses: Si ☐ No ☐

#### VI. AUTORIZACIÓN DE USO DE MATERIAL E INFORMACIÓN CON FINES ACADÉMICOS:

Autorizo el uso del material obtenido y la información derivada, con fines académicos en el marco del respeto a la dignidad humana y garantizando mi anonimato. Si ☐ No ☐

#### VII. AUTORIZACIÓN DE USO DE MATERIAL EN ESTUDIOS GENÉTICOS POBLACIONALES (SI aplica)

Autorizo la utilización de mi perfil genético, desligado de mis datos personales (nombre y otros datos individualizantes), para realizar estudios genético-poblacionales. Si ☐ No ☐

#### VIII. CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, \_\_\_\_\_ una vez informado/a sobre los procedimientos que se llevarán a cabo, de la importancia de los mismos para el proceso judicial o administrativo, y las consecuencias posibles que se derivarían de la negativa para realizarlos, así como de las posibles complicaciones que puedan derivarse del procedimiento a realizar, otorgo de forma libre mi consentimiento: Si ☐ No ☐ para la realización de los procedimientos forenses de: \_\_\_\_\_

Consiguar el (los) tipo(s) de procedimiento(s) a realizar el Instituto Nacional de Medicina Legal y Ciencias Forenses, entidad que se compromete a mantener la confidencialidad de la información obtenida de acuerdo a lo establecido en la Ley.

FIRMA: \_\_\_\_\_ Documento de identificación: \_\_\_\_\_

Firma del Representante Legal: \_\_\_\_\_

Documento de identificación T.P.: \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_

Huella de índice derecho



USUARIO

REPRESENTANTE LEGAL

#### IX. INFORMACION ADICIONAL (Aplica para toma de muestras de ADN).

El muestradante manifiesta no haber recibido transfusiones de sangre en los últimos 3 meses ni transplantantes de médula ósea. Si ☐ No ☐

#### POSIBLES RIESGOS DE LOS PROCEDIMIENTOS

#### Toma de sangre venosa:

La punción digital con lanceta genera un dolor momentáneo y tolerable; produce un sangrado leve pero suficiente para coagular la muestra; si usted no tiene problemas de coagulación, al sangrado se detiene en pocos minutos si se mantiene la presión sobre el sitio de punción. Finalmente, el uso de antisépticos previo a la punción, disminuye al máximo el riesgo de infección. La punción venosa es la introducción de una aguja en la vena para la extracción de sangre es necesaria para diversos procesos forenses. El procedimiento puede producir un poco de dolor de la vena, y quedar un pequeño morado que se resolverá sin tratamiento en las próximas dos semanas. También puede producir una lesión similar a la de picaduras de mosquitos. Estos síntomas no demoran más de tres días. En ocasiones será necesario reintentar puncionar más de una vez debido a la dificultad para ubicar la vena. La cantidad total de sangre necesaria dependerá del número de exámenes que requiera, esta no excede los 15 ml. La punción venosa con riesgo para la salud. Riesgos inherentes a la toma de rayos X. Durante los entretelados se pueden experimentar cambios emocionales. Durante el examen sexológico se puede experimentar dolor momentáneo y tolerable.

#### DEFINICIONES

Nombre Identitario: Nombre por el cual el usuario de los servicios se identifica, corresponde al proceso de construcción de la identidad del sujeto. Sentencias 1-363 de 2016, 1-977 de 2012 y 1-063 de 2015.



INSTITUTO NACIONAL DE MEDICINA LEGAL Y CIENCIAS FORENSES

FORMATO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA REALIZACIÓN DE EXÁMENES CLÍNICO-FORENSES, VALORACIONES PSIQUIÁTRICAS O PSICOLÓGICAS, Y OTROS PROCEDIMIENTOS RELACIONADOS. V02

I. INFORMACIÓN DEL CASO - AUTORIDAD SOLICITANTE

1. NUMERO DE RADICACIÓN (NUNC ó FUS): \_\_\_\_\_

2. CIUDAD: \_\_\_\_\_

3. FECHA: AAAA: \_\_\_\_\_ MM: \_\_\_\_\_ DD: \_\_\_\_\_ Hora (formato 24 horas): \_\_\_\_\_

4. DATOS DE LA AUTORIDAD SOLICITANTE:

INSTITUCIÓN: \_\_\_\_\_ OFICIO No: \_\_\_\_\_

NOMBRE: \_\_\_\_\_ CARGO: \_\_\_\_\_

II. DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL USUARIO

5. RADICACION INTERNA INML YCF: \_\_\_\_\_

6. NOMBRE COMPLETO DE LA PERSONA A QUIEN SE LE REALIZA EL (LOS) PROCEDIMIENTO(S) FORENSE

Nombres \_\_\_\_\_ Primer Apellido \_\_\_\_\_ Segundo apellido \_\_\_\_\_

Nombre Identitario (Si aplica) \_\_\_\_\_ Requiere intérprete: Si ☐ No ☐

7. SEXO: MUJER ☐ HOMBRE ☐ INDETERMINADO ☐

8. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN: \_\_\_\_\_

CÉDULA DE CIUDADANÍA ☐ TARJETA DE IDENTIDAD ☐ REGISTRO CIVIL ☐

OTRO ☐ CUAL: \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ EXPEDIDO EN: \_\_\_\_\_

9. NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL EN CASO DE REALIZACIÓN DE PROCEDIMIENTOS EN NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES O EN PERSONAS DECLARADAS EN INTERDICCION JUDICIAL Y PERSONAS PRIVADAS DE LA LIBERTAD (Aplica a toma de muestras para análisis de Genética): \_\_\_\_\_

Nombres \_\_\_\_\_ Primer Apellido \_\_\_\_\_ Segundo apellido \_\_\_\_\_

Calidad en la que actúa: Madre ☐ Padre ☐ Abogado(a) defensor ☐ Apoderado (a) ☐ Otro: ☐

Cual: \_\_\_\_\_

III. INFORMACIÓN DE QUIEN RECOLECTA LA(S) MUESTRA(S)

Nombre de quien realiza el procedimiento \_\_\_\_\_ Documento de identificación \_\_\_\_\_ Firma de quien realiza el procedimiento \_\_\_\_\_

Cargo \_\_\_\_\_ Entidad a la que pertenece \_\_\_\_\_

Nombre de quien actúa como testigo del procedimiento (Si Aplica) \_\_\_\_\_ Documento de identificación \_\_\_\_\_ Firma de quien realiza el procedimiento \_\_\_\_\_

IV. AUTORIZACIÓN DE TOMA DE MUESTRAS Y OTROS

Autorizo la toma de muestras y otros procedimientos:

a. La toma de muestra de Sangre de referencia y/o Frotis de mucosa oral de referencia Si ☐ No ☐

b. La toma de otras muestras biológicas o fluidos corporales (Indique cual/es): Si ☐ No ☐

c. La toma de radiografías Si ☐ No ☐

d. La toma de impresiones dentales Si ☐ No ☐

- e. Bite mark impressions  
 f. Photographic record of the person and / or injury, evidence and findings during examination  
 g. Video recording  
 h. Other: Specify

Yes ☐ No ☐  
 Yes ☐ No ☐  
 Yes ☐ No ☐  
 Yes ☐ No ☐

#### V. AUTHORIZATION OF THE PRESENCE OF PERSONS IN FORENSIC TRAINING DURING THE PROCEDURE (if applicable)

I authorize the presence of the following persons in forensic training during the forensic procedures: Yes ☐ No ☐

#### VI. AUTHORIZATION OF USE OF MATERIAL AND/OR INFORMATION FOR ACADEMIC PURPOSES:

I authorize the use of material obtained and derived information for academic purposes in the framework of respect for human dignity and ensuring my anonymity. Yes ☐ No ☐

#### VII. AUTHORIZATION OF USE OF GENETIC MATERIAL IN POPULATION GENETIC STUDIES (if applicable)

Authorize the use of my genetic profile, detached from my personal information (name and other individualizing data) to carry out genetic-population studies. Yes ☐ No ☐

#### VIII. INFORMED CONSENT

I am informed on the procedures to be carried out, their importance for the judicial or administrative process, and the possible consequences that would result from the refusal to carry them out, as well as possible complications that may arise from the procedure to be performed. I freely grant my consent:  
 Yes ☐ No ☐ for performing the following forensic procedures:

Enter the type (s) of procedure (s) to be performed To the National Institute of Forensic Medicine and Forensic Sciences, an entity that undertakes to maintain the confidentiality of the information obtained in accordance with the provisions of the Law.

SIGNATURE: \_\_\_\_\_ I.D. Number: \_\_\_\_\_

Signature of Legal Representative: \_\_\_\_\_

I.D. Number: \_\_\_\_\_

Professional Licence No.: \_\_\_\_\_

OBSERVATIONS: \_\_\_\_\_

Right index fingerprint

USER

Legal Representative

#### IX. ADDITIONAL INFORMATION (Applies for DNA sampling)

The sample provider states that he/she did not receive blood transfusions in the last 3 months or bone marrow transplants.  
 Yes ☐ No ☐

#### POSSIBLE RISKS OF THE PROCEDURES

##### Taking venous blood:

Digital puncture with lancet generates a momentary and tolerable pain; produces slight but sufficient bleeding to collect the sample. If you do not have problems with the coagulation of your blood, the bleeding stops in a few minutes if the pressure is maintained on the puncture site. Finally, the use of antiseptics prior to puncture minimizes the risk of infection. Venous puncture is the introduction of a needle into the vein for blood collection is necessary for various forensic processes. The procedure may produce some vein pain, and there will be a small bruise that will fade without treatment in the next two weeks. It may also produce itching like that of a mosquito bite. These symptoms do not last for more than three days. Sometimes it will be necessary to retry puncturing more than once because of the difficulty in locating the vein. The total amount of blood needed will depend on the number of tests required, it does not exceed 15 ml and does not pose a health risk.

##### Radiography in Dentistry: Risks inherent to X-rays

During the interviews, transient emotional changes may be experienced. During the seological examination one can experience momentary and tolerable pain.

##### DEFINITIONS

Identity name: Name by which the service user is identified. It corresponds to the process of identity construction.

Judgments T-363 of 2016, T-977 of 2012 and T-083 of 2015 of the Constitutional Court.



INSTITUTO NACIONAL DE MEDICINA LEGAL Y CIENCIAS FORENSES

INFORMED CONSENT FORM FOR CONDUCTING CLINICAL-FORENSIC EXAMINATIONS,  
PSYCHIATRIC OR PSYCHOLOGICAL EVALUATIONS  
AND OTHER RELATED PROCEDURES. V02

I. CASE INFORMATION- PETITIONING AUTHORITY

- CASE NUMBER (NUNC o FUS): \_\_\_\_\_
- CITY: \_\_\_\_\_
- DATE YEAR: AAAA: \_\_\_\_\_ MM: \_\_\_\_\_ DD: \_\_\_\_\_ Time (24 hour format): \_\_\_\_\_
- PETITIONING AUTHORITY INFORMATION:  
INSTITUTION: \_\_\_\_\_ ORDER No: \_\_\_\_\_  
NAME: \_\_\_\_\_ POSITION: \_\_\_\_\_

II. USER IDENTIFICATION INFORMATION

- INTERNAL FILING INML & CF: \_\_\_\_\_
- FULL NAME OF PERSON TO WHOM THE FORENSIC PROCEDURES WILL BE CARRIED OUT

Names \_\_\_\_\_ Surname \_\_\_\_\_ Second surname \_\_\_\_\_

Identity Name (if applicable): \_\_\_\_\_ Interpreter Required: Yes ☐ No ☐

- SEX: WOMAN ☐ MAN ☐ UNDETERMINED ☐

- IDENTITY CARD: \_\_\_\_\_ UNDERAGE I.D. ☐ CIVIL REGISTRATION ☐  
OTHER ☐ WHICH: \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ ISSUE DATE: \_\_\_\_\_

- NAME OF THE LEGAL REPRESENTATIVE IN CASE OF PERFORMING PROCEDURES IN CHILDREN AND ADOLESCENTS OR IN PERSONS DECLARED IN JUDICIAL INTERDICTION OR IN JAIL (Applies to sampling for genetic analysis): \_\_\_\_\_

Names \_\_\_\_\_ Surname \_\_\_\_\_ Second surname \_\_\_\_\_

Acting as: Mother ☐ Father ☐ Defense attorney ☐ Attorney ☐ Other ☐  
Which: \_\_\_\_\_

III. INFORMATION FROM THE PERSON WHO COLLECTS THE SAMPLE (S)

Name of person performing the procedure \_\_\_\_\_ I.D. Number \_\_\_\_\_ Signature of person performing the procedure \_\_\_\_\_

Position \_\_\_\_\_ Institution or Agency \_\_\_\_\_

Name of person acting as witness to the procedure (if applicable) \_\_\_\_\_ I.D. Number \_\_\_\_\_ Signature of procedure witness \_\_\_\_\_

IV. AUTHORIZATION FOR SAMPLING AND OTHERS

I authorize sampling and other procedures:

- The collection of reference blood sample and / or oral mucosal smear  
Yes ☐ No ☐
- Taking other biological samples or body fluids (Indicate which):  
Yes ☐ No ☐
- Taking x-rays  
Yes ☐ No ☐
- Taking dental impressions  
Yes ☐ No ☐

g. Shiyutni nuyaa kuusaka pillicula  
h. Wane'eya punchuntasa sunolia

aa ☐ Nnojo ☐

**V. NEKEROLUTIN WAYUU EKAT NATUJA'IN SA'U TU'INAKAT (Makaa ere'e sunain)**

Tapun supula e'einjanain naa ekirajashikana suchii jokuaipa erajawakat wane sunaa jishirajanun too sukuaipakat. Natumaa naa laa-  
lainnakana sunainje'e: aa ☐ Nnojo ☐

**VI. WAPUN SUPULA JIKIRAJAYA SUPUSHI SUPUTALAKAT TOO AYUTNAKAT  
SUMUN WANE EKIRAJIA PULEE MAKAA SHIKII EKIRAJAYA:**

Wapun too supushikat suputalakat, supula ekirajayain supula sulu'in wane karakouta jupula nakuaipa wane wayuu natija'in sa'u nno-  
jolu'in e'in wanulia sulu'u... aa ☐ Nnojo ☐

**VII. WAPUN SUPULA JIKIRAJAYA JUPUSHI SUPUTALAKAT TOO JIKIRAJANUN  
ACHIRUWA NIKII MAKAA NUSHII WAYUU YAA SULU'U MMAKAT.**

Tapun palaa jupushii to'iku, ekat ayutnun tanainge'e jomaa tanulia jupushuwa (jonolia too ayutnakat wanet walin jia atumaa), jupula  
ekirajaya juchii nikii wayuu numainwa nil, nushii- yaa sulu'u mmakat... aa ☐ Nnojo ☐

**VIII. TOO APAJUSHIKAT AKUAIPA PALAA AKUJUNA ACHIKUT**

Taya  
Mayasu ketain akujunun achiku' shia monaka akunun suchiko Kasain a'innajatu jokayalai. Kasain anain apula shia somun sukuaipa  
a'innakat jutuma too lautapiakat musia jupula lautapiakat kajapukakat kujapukakat kujapukakat kujapukakat kujapukakat kujapukakat  
jukuaipa jupula ja'innajatin, makaa wane ekai kapule'i jukuaipa makaa suluttoo oonnojolun paneei wane sunaa sa'nnu, tapun palaa su-  
maa nnojolun janai nnojottas janain mulinjatin tamulin laula taya ja'u too ta'innakat  
Supula sa'innu sukuaipakat Natumaa erajajikana sukuaipa makaa outakat ayulikat nainnun too:  
aa ☐ Nnojo ☐ E'itanesu yaa Kasain wayu too a'innajakat sukua too ayutnakat

Jutuma too lautasakat jupulakat jukuaipa wane kasa makaa ere'e wane outta ayulii, naxapun sama sunajinat Nnojolun jutajain a'u  
ekai e'inne too ekai suchiko yaya jia jumakat suleisekat akuaipa  
Juchirua too karakouta apunakart jumaa juchiki majakat akuaipa  
makaa nakuaipa nekitukat, nainnakat musia wane a'innakat namuin sunainje'e outtanainje.

NUSHAJUN NOLIA: \_\_\_\_\_ Sunounmajat Nukaraloutse: \_\_\_\_\_

najatapchikanai nikia

Suno'u nukaraloutse \_\_\_\_\_

wane sunaa juwalata: \_\_\_\_\_

E'ITAWA SO'UMUN WANE PUTCHI \_\_\_\_\_

**IX. AKUJUSHII JO'UMUIN jupula ee jiyutnatatu juchiki apushii AND).**

Chii ayutnajakat achaa o kasea nunain akujainjachi shilimuin nnojolun shitanun ishaa nunain so'u makaa apunun (3) kashi musia nno-  
jolun j'itanun susholain e'ipse nunain

aa ☐ Nnojo ☐

**ESU SUPULA MOJUIN JUAKIPA JA'INRIYA TOO A'INJUSHUKAT**

**Ayutaa ishaa suluje'e asolia:**

Taa asolia ashajonatu sukua ajapuu ku'odiansu eesu motsochon saali anasuyaje'e, eshii motsochon emulachon wane yotichon ishaa supula  
shiyutnin too erajajajakat Nnojolun K...  
Nnojotsu e'in wane kasea sapain sunainje'e tin sutanun esai e'inte.

Taa asoliakat sunainje'e asolia eesu ekerotinun wane wulia sulu'u asoliakat ayutna musia ishakat yeleje'e suka janun cho'ujasuu supula shirajanun too etijakat sa'u  
eeyasaje'e supula alin motsochon nusiila wayuu, eesu supula yonolun anasu mapanee suniwa makaa plama semanaa. Eesu makaa shusale'e makaa suniwa  
me'l. nnojotsu ekuu mun eesu makaa apunun ka'l. eesu makaa jishitenun shotonun maka plantuwa o pionchitawa maka moustujule'e asolia. Jetsujat too jia sunaka  
achirua ja' erajajatu too erajajakat. Eesu makaa poloo jaralimuin ayewajakat anasu Nnojotsu ayulin wayuu jutuma.

Ayutaa jakuwa sukua sunain na'l wayuu: Nnojotsu katal alatin jutuma numun wayuu jiyutnin jakuwa juka rouya X.

Wana sunaa peshejanun amaa eshii supula e'in wane natajanun pan makaa picujakat a'in mapaa sa alatsi.

Wana sunaa shirajanun too ishakat eesu supula alin motsochon alaimatsi Nnojotsu ekuu mun.

**JUCHIKOMAJAKAT**

Nunulaya shumaa: Nunulia chii achajajinakal achiko jupula niasaya chii. Kapilajakat akumajaa nuchiki wayuu natujanaka a'u sumakat Karakouta T - kano'ukat 363 so'u  
Juya 2016. T 977 so'u juya 2012 musia T 063 so'u juya 2015





**INSTITUTO NACIONAL DE MEDICINA LEGAL Y CIENCIAS FORENSES**

KARALOUTTA APONAKART JUMAA JOCHIKI MAJATKAT AKUAIPA AKUJUNUN NAMUIN SUPULA, SA'INNAJATU,  
NAA SULU'U E'ERAJAJALE'E NAKUAIIPA MAKAA NAKUAIIPA NEKITUKAT, NAINRAKAT MUSIA WANE A'INNAKAT  
NAMUIN SAUNJAIN'E OUTTANAINJE MAKAA SUMAKAT, V02

I. AKOJAA JÜCHIKI WANE KASAA ALATAKAT – LAÜLAPIA KACHUNAJALAKAT

1. JONOUTMAJAT ERE'E JITANUIN (NUNC O FUS): \_\_\_\_\_
2. Jipaa jipsa Atijuna: \_\_\_\_\_
3. Jikallia Ka'i Juya: \_\_\_\_\_ Kashi: \_\_\_\_\_ Ka'e: \_\_\_\_\_ Jalapshajat jia: \_\_\_\_\_
4. NANÜLIAMAJAT CHI LAULAKAI  
Laotapia: \_\_\_\_\_ Sünoumajat karasouta: \_\_\_\_\_  
Nülia: \_\_\_\_\_ Kasa pitaka ana'in: \_\_\_\_\_

IL NÜLIA CHI AINJÖRUKAI AMU'IN

5. JOKOMAJAT ERE'E JI'TTANUIN YAA SULU'U INML Y CF: \_\_\_\_\_
6. NOLIA JOPUSHUWA CHII A'INNAJACHIKA'I AMUIN TOO, SUTUMA TOO ERAJATKAT AKUA'IPKAT(Forens) \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_
32. \_\_\_\_\_
33. \_\_\_\_\_
34. \_\_\_\_\_
35. \_\_\_\_\_
36. \_\_\_\_\_
37. \_\_\_\_\_
38. \_\_\_\_\_
39. \_\_\_\_\_
40. \_\_\_\_\_
41. \_\_\_\_\_
42. \_\_\_\_\_
43. \_\_\_\_\_
44. \_\_\_\_\_
45. \_\_\_\_\_
46. \_\_\_\_\_
47. \_\_\_\_\_
48. \_\_\_\_\_
49. \_\_\_\_\_
50. \_\_\_\_\_
51. \_\_\_\_\_
52. \_\_\_\_\_
53. \_\_\_\_\_
54. \_\_\_\_\_
55. \_\_\_\_\_
56. \_\_\_\_\_
57. \_\_\_\_\_
58. \_\_\_\_\_
59. \_\_\_\_\_
60. \_\_\_\_\_
61. \_\_\_\_\_
62. \_\_\_\_\_
63. \_\_\_\_\_
64. \_\_\_\_\_
65. \_\_\_\_\_
66. \_\_\_\_\_
67. \_\_\_\_\_
68. \_\_\_\_\_
69. \_\_\_\_\_
70. \_\_\_\_\_
71. \_\_\_\_\_
72. \_\_\_\_\_
73. \_\_\_\_\_
74. \_\_\_\_\_
75. \_\_\_\_\_
76. \_\_\_\_\_
77. \_\_\_\_\_
78. \_\_\_\_\_
79. \_\_\_\_\_
80. \_\_\_\_\_
81. \_\_\_\_\_
82. \_\_\_\_\_
83. \_\_\_\_\_
84. \_\_\_\_\_
85. \_\_\_\_\_
86. \_\_\_\_\_
87. \_\_\_\_\_
88. \_\_\_\_\_
89. \_\_\_\_\_
90. \_\_\_\_\_
91. \_\_\_\_\_
92. \_\_\_\_\_
93. \_\_\_\_\_
94. \_\_\_\_\_
95. \_\_\_\_\_
96. \_\_\_\_\_
97. \_\_\_\_\_
98. \_\_\_\_\_
99. \_\_\_\_\_
100. \_\_\_\_\_
101. \_\_\_\_\_
102. \_\_\_\_\_
103. \_\_\_\_\_
104. \_\_\_\_\_
105. \_\_\_\_\_
106. \_\_\_\_\_
107. \_\_\_\_\_
108. \_\_\_\_\_
109. \_\_\_\_\_
110. \_\_\_\_\_
111. \_\_\_\_\_
112. \_\_\_\_\_
113. \_\_\_\_\_
114. \_\_\_\_\_
115. \_\_\_\_\_
116. \_\_\_\_\_
117. \_\_\_\_\_
118. \_\_\_\_\_
119. \_\_\_\_\_
120. \_\_\_\_\_
121. \_\_\_\_\_
122. \_\_\_\_\_
123. \_\_\_\_\_
124. \_\_\_\_\_
125. \_\_\_\_\_
126. \_\_\_\_\_
127. \_\_\_\_\_
128. \_\_\_\_\_
129. \_\_\_\_\_
130. \_\_\_\_\_
131. \_\_\_\_\_
132. \_\_\_\_\_
133. \_\_\_\_\_
134. \_\_\_\_\_
135. \_\_\_\_\_
136. \_\_\_\_\_
137. \_\_\_\_\_
138. \_\_\_\_\_
139. \_\_\_\_\_
140. \_\_\_\_\_
141. \_\_\_\_\_
142. \_\_\_\_\_
143. \_\_\_\_\_
144. \_\_\_\_\_
145. \_\_\_\_\_
146. \_\_\_\_\_
147. \_\_\_\_\_
148. \_\_\_\_\_
149. \_\_\_\_\_
150. \_\_\_\_\_
151. \_\_\_\_\_
152. \_\_\_\_\_
153. \_\_\_\_\_
154. \_\_\_\_\_
155. \_\_\_\_\_
156. \_\_\_\_\_
157. \_\_\_\_\_
158. \_\_\_\_\_
159. \_\_\_\_\_
160. \_\_\_\_\_
161. \_\_\_\_\_
162. \_\_\_\_\_
163. \_\_\_\_\_
164. \_\_\_\_\_
165. \_\_\_\_\_
166. \_\_\_\_\_
167. \_\_\_\_\_
168. \_\_\_\_\_
169. \_\_\_\_\_
170. \_\_\_\_\_
171. \_\_\_\_\_
172. \_\_\_\_\_
173. \_\_\_\_\_
174. \_\_\_\_\_
175. \_\_\_\_\_
176. \_\_\_\_\_
177. \_\_\_\_\_
178. \_\_\_\_\_
179. \_\_\_\_\_
180. \_\_\_\_\_
181. \_\_\_\_\_
182. \_\_\_\_\_
183. \_\_\_\_\_
184. \_\_\_\_\_
185. \_\_\_\_\_
186. \_\_\_\_\_
187. \_\_\_\_\_
188. \_\_\_\_\_
189. \_\_\_\_\_
190. \_\_\_\_\_
191. \_\_\_\_\_
192. \_\_\_\_\_
193. \_\_\_\_\_
194. \_\_\_\_\_
195. \_\_\_\_\_
196. \_\_\_\_\_
197. \_\_\_\_\_
198. \_\_\_\_\_
199. \_\_\_\_\_
200. \_\_\_\_\_
201. \_\_\_\_\_
202. \_\_\_\_\_
203. \_\_\_\_\_
204. \_\_\_\_\_
205. \_\_\_\_\_
206. \_\_\_\_\_
207. \_\_\_\_\_
208. \_\_\_\_\_
209. \_\_\_\_\_
210. \_\_\_\_\_
211. \_\_\_\_\_
212. \_\_\_\_\_
213. \_\_\_\_\_
214. \_\_\_\_\_
215. \_\_\_\_\_
216. \_\_\_\_\_
217. \_\_\_\_\_
218. \_\_\_\_\_
219. \_\_\_\_\_
220. \_\_\_\_\_
221. \_\_\_\_\_
222. \_\_\_\_\_
223. \_\_\_\_\_
224. \_\_\_\_\_
225. \_\_\_\_\_
226. \_\_\_\_\_
227. \_\_\_\_\_
228. \_\_\_\_\_
229. \_\_\_\_\_
230. \_\_\_\_\_
231. \_\_\_\_\_
232. \_\_\_\_\_
233. \_\_\_\_\_
234. \_\_\_\_\_
235. \_\_\_\_\_
236. \_\_\_\_\_
237. \_\_\_\_\_
238. \_\_\_\_\_
239. \_\_\_\_\_
240. \_\_\_\_\_
241. \_\_\_\_\_
242. \_\_\_\_\_
243. \_\_\_\_\_
244. \_\_\_\_\_
245. \_\_\_\_\_
246. \_\_\_\_\_
247. \_\_\_\_\_
248. \_\_\_\_\_
249. \_\_\_\_\_
250. \_\_\_\_\_
251. \_\_\_\_\_
252. \_\_\_\_\_
253. \_\_\_\_\_
254. \_\_\_\_\_
255. \_\_\_\_\_
256. \_\_\_\_\_
257. \_\_\_\_\_
258. \_\_\_\_\_
259. \_\_\_\_\_
260. \_\_\_\_\_
261. \_\_\_\_\_
262. \_\_\_\_\_
263. \_\_\_\_\_
264. \_\_\_\_\_
265. \_\_\_\_\_
266. \_\_\_\_\_
267. \_\_\_\_\_
268. \_\_\_\_\_
269. \_\_\_\_\_
270. \_\_\_\_\_
271. \_\_\_\_\_
272. \_\_\_\_\_
273. \_\_\_\_\_
274. \_\_\_\_\_
275. \_\_\_\_\_
276. \_\_\_\_\_
277. \_\_\_\_\_
278. \_\_\_\_\_
279. \_\_\_\_\_
280. \_\_\_\_\_
281. \_\_\_\_\_
282. \_\_\_\_\_
283. \_\_\_\_\_
284. \_\_\_\_\_
285. \_\_\_\_\_
286. \_\_\_\_\_
287. \_\_\_\_\_
288. \_\_\_\_\_
289. \_\_\_\_\_
290. \_\_\_\_\_
291. \_\_\_\_\_
292. \_\_\_\_\_
293. \_\_\_\_\_
294. \_\_\_\_\_
295. \_\_\_\_\_
296. \_\_\_\_\_
297. \_\_\_\_\_
298. \_\_\_\_\_
299. \_\_\_\_\_
300. \_\_\_\_\_
301. \_\_\_\_\_
302. \_\_\_\_\_
303. \_\_\_\_\_
304. \_\_\_\_\_
305. \_\_\_\_\_
306. \_\_\_\_\_
307. \_\_\_\_\_
308. \_\_\_\_\_
309. \_\_\_\_\_
310. \_\_\_\_\_
311. \_\_\_\_\_
312. \_\_\_\_\_
313. \_\_\_\_\_
314. \_\_\_\_\_
315. \_\_\_\_\_
316. \_\_\_\_\_
317. \_\_\_\_\_
318. \_\_\_\_\_
319. \_\_\_\_\_
320. \_\_\_\_\_
321. \_\_\_\_\_
322. \_\_\_\_\_
323. \_\_\_\_\_
324. \_\_\_\_\_
325. \_\_\_\_\_
326. \_\_\_\_\_
327. \_\_\_\_\_
328. \_\_\_\_\_
329. \_\_\_\_\_
330. \_\_\_\_\_
331. \_\_\_\_\_
332. \_\_\_\_\_
333. \_\_\_\_\_
334. \_\_\_\_\_
335. \_\_\_\_\_
336. \_\_\_\_\_
337. \_\_\_\_\_
338. \_\_\_\_\_
339. \_\_\_\_\_
340. \_\_\_\_\_
341. \_\_\_\_\_
342. \_\_\_\_\_
343. \_\_\_\_\_
344. \_\_\_\_\_
345. \_\_\_\_\_
346. \_\_\_\_\_
347. \_\_\_\_\_
348. \_\_\_\_\_
349. \_\_\_\_\_
350. \_\_\_\_\_
351. \_\_\_\_\_
352. \_\_\_\_\_
353. \_\_\_\_\_
354. \_\_\_\_\_
355. \_\_\_\_\_
356. \_\_\_\_\_
357. \_\_\_\_\_
358. \_\_\_\_\_
359. \_\_\_\_\_
360. \_\_\_\_\_
361. \_\_\_\_\_
362. \_\_\_\_\_
363. \_\_\_\_\_
364. \_\_\_\_\_
365. \_\_\_\_\_
366. \_\_\_\_\_
367. \_\_\_\_\_
368. \_\_\_\_\_
369. \_\_\_\_\_
370. \_\_\_\_\_
371. \_\_\_\_\_
372. \_\_\_\_\_
373. \_\_\_\_\_
374. \_\_\_\_\_
375. \_\_\_\_\_
376. \_\_\_\_\_
377. \_\_\_\_\_
378. \_\_\_\_\_
379. \_\_\_\_\_
380. \_\_\_\_\_
381. \_\_\_\_\_
382. \_\_\_\_\_
383. \_\_\_\_\_
384. \_\_\_\_\_
385. \_\_\_\_\_
386. \_\_\_\_\_
387. \_\_\_\_\_
388. \_\_\_\_\_
389. \_\_\_\_\_
390. \_\_\_\_\_
391. \_\_\_\_\_
392. \_\_\_\_\_
393. \_\_\_\_\_
394. \_\_\_\_\_
395. \_\_\_\_\_
396. \_\_\_\_\_
397. \_\_\_\_\_
398. \_\_\_\_\_
399. \_\_\_\_\_
400. \_\_\_\_\_
401. \_\_\_\_\_
402. \_\_\_\_\_
403. \_\_\_\_\_
404. \_\_\_\_\_
405. \_\_\_\_\_
406. \_\_\_\_\_
407. \_\_\_\_\_
408. \_\_\_\_\_
409. \_\_\_\_\_
410. \_\_\_\_\_
411. \_\_\_\_\_
412. \_\_\_\_\_
413. \_\_\_\_\_
414. \_\_\_\_\_
415. \_\_\_\_\_
416. \_\_\_\_\_
417. \_\_\_\_\_</

- NÖLIA CHII JÖLAÖLANASHIKAI MAKAA JA'INNATÖLE JÖMÖJIN TÖÖ TEPICHI. JINTÖI, JINTÖI MUSIA TEPICHI MULUYÖ'U MAKAA WANE WAYUÜ EKAI KOJUYÖLAIN JULIA LAÖLAPIAKAT MUSHIA WAYUÜ EKAI SÖTTÖI PRESAIN (söpüta shuyut-nul wane erajayee makaa ishhe jöpüla jütöjün a'u apshöple'e musia achounle'e):

III. NÖLİAMAJAT JARALIN AYULON TOO ERAJAYATKAT CHIOUUTSHIKAI

- |                                                            |                                |                                 |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Nondūla chi'i a'nyakai tūō erajawakat                      | palajatkai e'itruku            | suwalata e'itruku               |
| Kasa niataka anain                                         | jaratūō laulapia niyataka amaa |                                 |
| Nūla chi erakai Sa'u tūō a'insakat<br>(Makaa ere's sunain) | palajatkai e'itruku            | Nūshajon Nūla erajitshukai sa'u |

## IV. AA SUMŪNAJATŪ'IN AMU'IN TŌ A'INAJATKAT OTTA EKALCHO'UJA'IN

- [illegible]

(C. F.).

**Nota:** Este documento fue tomado directamente de la versión PDF del Diario Oficial 50.376 del miércoles 4 de octubre del 2017 de la Imprenta Nacional ([www.imprenta.gov.co](http://www.imprenta.gov.co))